

НАЗНАЧЕНИЕ:

Терапевтическая подача кислорода

NB: Одноразовое изделие – только для одноразового применения.

На источник подачи кислорода распространяются требования и правила, действующие в вашей стране. Устройство должно подсоединяться и активироваться квалифицированным медицинским персоналом.

ПОДГОТОВКА И ПОДСОЕДИНЕНИЕ

МОДЕЛЬ: OS/100 - OS/100P

МАСКА ДЛЯ ПОДАЧИ КИСЛОРОДА СРЕДНЕЙ КОНЦЕНТРАЦИИ

Подсоедините соединитель кислородной трубки к источнику подачи кислорода. Подсоедините другой конец трубки к пластиковому патрубку маски. Маска предназначена для обеспечения подачи кислорода со скоростью от 5 до 10 литров в минуту и концентрацией кислорода в дыхательной смеси от 40% до 60%.

МОДЕЛЬ: OS/6K - OS/60K - OS/62K - OS/70K - OS/72K

**МАСКА ДЛЯ ПОДАЧИ КИСЛОРОДА ПЕРЕМЕННОЙ
КОНЦЕНТРАЦИИ С ЧАШКОЙ**

Подсоедините выбранный дилатор к гофрированной трубке (для OS/62K – OS/72K выберите концентрацию и проверьте, чтобы мобильная часть регулятора была полностью введена в отведенное место). Подсоедините чашку к дилатору. Подсоедините другой конец трубки к пластиковому патрубку маски. Рекомендуемая скорость подачи кислорода и процентное содержание кислорода в дыхательной смеси указаны на каждом дилаторе или этикетку.

МОДЕЛЬ: OS/50 - OS/50E - OS/50P

**МАСКА КИСЛОРОДНАЯ (С БЛОКИРОВКОЙ ПОВТОРНОГО
ВДОХА) СПЛАСТИКОВЫМ МЕШКОМ И КОНТРОЛЬНЫМ
КЛАПАНОМ**

Разровняйте пластиковый мешок. Подсоедините соединитель кислородной трубки к источнику подачи кислорода. Подсоедините другой конец трубки к пластиковому патрубку маски. Отрегулируйте объем подачи т.о., чтобы мешок не наполнялся более чем наполовину при дыхании пациента. Концентрация кислорода в дыхательной смеси поддерживается на уровне 90% - 100%

МОДЕЛЬ: OS/80 - OS/80P

МАСКА АЭРОЗОЛЬНАЯ С НЕБУЛАЙЗЕРОМ

Выкрутите крышку с бутылки и добавьте предписанное количество медикаментов. Закрутите крышку. Закрепите маску сверху небулайзера, используя предусмотренные для этого отверстия. Присоедините один конец трубки к патрубку небулайзера, а другой конец – к источнику подачи кислорода или сжатого воздуха. Проверьте правильность подсоединения (как описано выше).



Длительность процедуры – в соответствии с назначением врача. Для обеспечения оптимального распыления лекарственных

средств скорость подачи кислорода или сжатого воздуха должна составлять от 6 до 9 литров в минуту при давлении 3.44 бар (344 kPa, эквивалент 50 PSI). Эффективное распыление лекарственных средств гарантировано при минимальном давлении 1.73 бар (173 kPa, эквивалент 25 PSI).

**ДЛЯ ВСЕХ ВЫШЕУКАЗАННЫХ МОДЕЛЕЙ
РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ ПОДАЧИ КИСЛОРОДА И РАБОТА С
МАСКОЙ**

Проверьте правильность и плотность соединения кислородных трубок к источнику подачи кислорода. Произведите подачу и регулировку концентрации кислорода, как предписано врачом. Поместите маску на лицо пациента т.о., чтобы она закрывала нос и рот. Пропустите эластичный крепежный пояс за ушами пациента, через голову и шею. Отрегулируйте натяжение крепежного пояса, чтобы маска плотно держалась. Выгните металлическую полоску и закрепите маску на носу пациента

МОДЕЛЬ: OS/110 - OS/110P- OS/110K – OS/110KP

МАСКА ДЛЯ ТРАХЕОТОМИИ

OS/110 - OS/110P: подсоедините трубку для подачи аэрозольных смесей (не входит в комплект поставки) между маской и источником подачи газов. Задайте нужную скорость подачи газов на источнике подачи и проконтролируйте скорость подачи на маске.

OS/110K или OS/110KP: подсоедините выбранный дилатор к гофрированной трубке. Подсоедините чашку к дилатору. Подсоедините другой конец трубки к пластиковому патрубку маски. Рекомендуемая скорость подачи кислорода и процентное содержание кислорода в дыхательной смеси указаны на каждом дилаторе.

OS/110 - OS/110P - OS/110K - OS/110KP: пропустите эластичный крепежный пояс за ушами пациента, через голову и шею. Отрегулируйте натяжение крепежного пояса, чтобы маска плотно держалась. Входной патрубок маски имеет шарнирное соединение с поворотом на 360°, что дает возможность применять маску на пациентах, расположенных в разных положениях. При использовании аспирации, ослабьте натяжение крепежного ремня, потянув за ремень в противоположном направлении, и удалите маску из зоны аспирации. Затем снова оденьте маску, как указано выше.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Проверьте правильность и плотность соединений.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Противопоказаний для кислородотерапии не наблюдалось. При применении медицинских препаратов соблюдайте соответствующие инструкции на данные медикаменты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если устройство используется повторно, что противоречит указанным инструкциям, то это может привести к следующим неблагоприятным последствиям:

1. Изменение или ухудшение качества материалов.
2. Наличие загрязнений на устройстве и возможное наличие биологических остатков, которые могут вызвать перекрестную инфекцию.
3. Потеря первоначальных функциональных характеристик изделия.

- Перед подсоединением к источнику подачи кислорода проведите его функциональную проверку. Случайный разрыв соединительной трубки может вызвать прекращение подачи кислорода, что может привести к рассоединению соединительного устройства.
- Рекомендуется, чтобы обслуживающий персонал тщательно следил за этим.
- При скорости подачи кислорода более 10 литров в минуту в системе может возникнуть шум. Также существует вероятность, что жидкость из увлажнителя может попадать в дыхательную смесь, подаваемую пациенту.
- Все указанные модели предназначены только для одноразового применения, и могут использоваться в течение достаточно долгого периода времени, но не более 30 дней.

- Эта продукция содержит фталаты (DEHP). Даже, если риски для здоровья человека не подтверждаются, использование продукции на беременных / кормящих ребенка грудью или детях должно быть определено врачом.

- Концентрированный кислород может воспламенить горючие материалы. Во избежание риска возгорания или взрыва держитесь подальше от возможных источников возгорания и соблюдайте меры безопасности при использовании оборудования, используемого для подачи кислорода.

ХРАНЕНИЕ

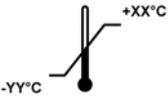
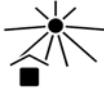
Изделия в упаковке можно сохранять при температуре от 0°C до 50°C и относительной влажности от 20% до 80%.

ГАРАНТИИ

Компания FIAB гарантирует, что данное изделие соответствует требованиям Директив ЕС 93/42/ЕЕС и произведено в соответствии с процедурами обеспечения качества Системы Обеспечения Качества компании FIAB, сертифицированной в соответствии с требованиями ISO 13485. Производитель не несет ответственности и не принимает на себя обязательств по возмещению каких-либо медицинских расходов, прямых убытков, вызванных неправильным применением данных изделий в случае, если такие изделия использовались способом, отличным от того, какой указан в данных инструкциях. Мы рекомендуем немедленно извещать Отдел Обеспечения Качества компании FIAB о любых неполадках или повреждениях данных изделий.

УТИЛИЗАЦИЯ

Все большие отходы подлежат утилизации в соответствии с действующими правилами, методом термо-разрушения и только в специально отведенных местах. Несмотря на то, что утилизация обычных городских отходов не требует соблюдения особых правил и требований, рекомендуется, чтобы изделие было обработано дезинфицирующими растворами (хлор-оксиды, натрий гипохлорит и т.д.) перед утилизацией.

	<p>IT Conformità Europea. Questo simbolo indica la conformità dei dispositivi medici alla Direttiva Europea 93/42/CEE. 0123: numero di identificazione dell'Organismo Notificato. EN European Conformity. This symbol means that the device fully complies with European Directive 93/42/EEC. 0123: Notified Body identification number. FR Conformité Européenne. Ce symbole indique la Conformité des dispositifs médicaux aux Directives Européennes 93/42/CEE. 0123 numéro d'identification de l'Organisme Notifié. DE Europäische Konformität. Dieses Zeichen steht für die Konformität der medizinischen Geräte mit den EG-Richtlinien 93/42/EWG. 0123: Kennnummer der benannten Stelle. ES Conformidad Europea. Este símbolo indica la conformidad de los dispositivos médicos a las Normativa Europea 93/42/Cee. 0123: número de identificación del Organismo Notificado. PL Zgodność z Dyrektywą Europejską. Symbol ten oznacza, że urządzenie jest w pełni zgodne z wymaganiami Dyrektywy Europejskiej 93/42/CEE. 0123: Numer identyfikacyjny Jednostki Notyfikującej. RU Соответствие Европейскому Стандарту. Этот символ означает, что оборудование полностью выполнено в соответствии с Европейскими директивами 93/42/ЕЕС. 0123:Зарегистрированный идентификационный номер. PT Conformidade Europeia. Este símbolo indica a conformidade dos dispositivos médicos às Directiva Europeia 93/42/CEE. 0123: número de identificação do Organismo Notificado.</p>	
	<p>IT Attenzione, leggere attentamente la documentazione allegata. EN Caution, consult accompanying documents. FR Attention, lire attentivement la documentation jointe. DE Achtung, beiliegende Dokumentation aufmerksam durchlesen. ES Atención, lea atentamente la documentación en anexo. PL Uwaga, zapoznaj się z dołączoną instrukcją. RU Предостережение, см.сопроводительный документ. PT Atenção, leia atentamente a informação inclusa.</p>	 <p>IT Consultare le istruzioni d'uso EN Consult instructions for use FR Consulter les instructions DE Gebrauchsanweisung lesen ES Consulte las instrucciones de uso PL Skonsultuj instrukcję stosowania RU Обратитесь к инструкции по применению PT Consultar instruções de utilização</p>
	<p>IT Data di Produzione. EN Date of manufacture. FR Date de production. DE Herstellungsdatum. ES Fecha de Producción. PL Data produkcji RU Дата изготовления. PT Data de fabrico.</p>	 <p>IT Usare entro il. EN Use by. FR Utiliser avant le. DE Verwendbar bis. ES Usarse antes del. PL Użyć przed. RU Использовать. PT Data de validade.</p>
	<p>IT Prodotto da EN Manufactured by FR Fabricant DE Hersteller ES Fabricante RU Производитель PT Fabricante</p>	 <p>IT Numero pezzi per confezione EN Quantity of pieces per box FR Numéro de pièces DE Stückanzahl ES Cantidad de piezas RU Количество штук PT Número de unidades</p>
	<p>IT Numero di Catalogo. EN Catalogue Number. FR Numéro de catalogue. DE Katalognummer. ES Número de Catálogo. PL Numer katalogowy. RU Каталогный номер PT Referência do catálogo.</p>	 <p>IT Non riutilizzare. EN Do not re-use. FR Na pas réutiliser. DE Nicht wiederverwenden. ES No reutilizable. PL Do jednorazowego użytku. RU Не использовать повторно. PT Não reutilizar.</p>
	<p>IT Numero di Lotto EN Batch number FR Numéro de Lot DE Postennummer ES Número de Loto PL Numer partii. RU Номер партии. PT Número de Lote.</p>	 <p>IT Non contiene LATTICE di gomma naturale. EN LATEX free. FR Ne contient pas de LATEX de caoutchouc naturel. DE Enthält kein LATEX aus Naturgummi. ES No contiene LATEX de goma natural. PL Nie zawiera LATEKSU. RU Не содержит латекс. PT Isento de látex.</p>
	<p>IT Limiti di Temperatura. EN Temperature limitation. FR Limites de température. DE Temperaturbereich. ES Límites de Temperatura. PL Temperatura przechowywania. RU Температурные ограничения PT Limites de temperatura.</p>	 <p>IT Tenere al riparo dalla luce solare. EN Keep away from sunlight. FR Tenir à l'abri de la lumière du jour. DE Vor Sonneneinstrahlung schützen ES Proteger de la luz solar. PL Chronić przed światłem. RU Беречь от солнечных лучей. PT Proteger da luz solar.</p>
	<p>IT Limiti di Umidità. EN Humidity limitation. FR Limites d'humidité. DE Feuchtigkeitsbereich. ES Límites de Humedad. PL Zalecana wilgotność. RU Ограничения по влажности. PT Limites de humidade.</p>	 <p>IT Contiene ftalati: DEHP. EN Contain phthalates: DEHP. FR Contient des phthalates: DEHP. DE Enthält Phthalate: DEHP. ES Contiene ftalatos: DEHP. PL Zawiera ftalany: DEHP RU Содержит фталаты: DEHP PT Contém ftalatos: DEHP</p>
	<p>IT Distributore EN Distributor FR Distributeur DE Verteiler ES Distribuidor PL Dystrybutor RU Распределитель PT Distribuidor</p>	 <p>IT Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea EN Authorised representative in the European Community FR Représentant autorisé de la communauté Européenne DE Autorisierter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft ES Representante autorizado en la Comunidad Europea PL Autoryzowany przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej RU Уполномоченный представитель в Европейском сообществе PT Representante autorizado na Comunidade Europeia</p>